

TRIGLAV PTY. LTD. & TRIGLAV COMMUNITY CENTRE

Reg. Office — 403 Guildford Rd. — GUILDFORD, N.S.W., 2161.

incorporating



Slovenian Social Club — "TRIGLAV"

and

"TRIGLAV" — Slovenian Language Periodical.

TRIGLAV PREMISES: Bibby's Rd., ST. JOHNS PARK. Phone 604-1627

Sydney 15.5.73.

Tajniku

Slovenske izseljenske matice

Cankarjeva ulica 1/II.

61000 L J U B L J A N A.

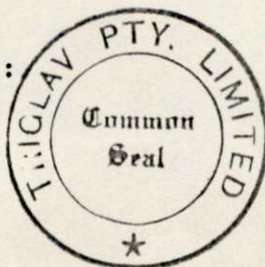
KMEČKA OH CET 1973

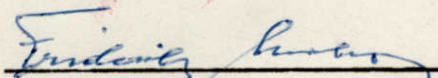
Spoštovani !

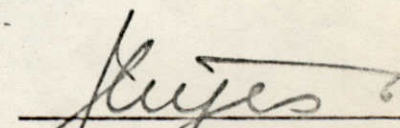
S tem pismom Vam predstavljamo naš "avstralski" par za kmečko ohcet 1973 v Ljubljani: Suzano CLARKE in Kim-a LYLE. Oba sta univerzitetna študenta in bosta lahko veliko povedala o življenju v Avstraliji, škoda le, da ne znata še slovensko. Ko se bosta vrnila, bosta verjetno že lahko povedala kak stavek ali dva v našem jeziku. Prepričani smo, da bo njuna udeležba pri Ohceti pripomogla k boljšim odnosom med domovino in Avstralijo, za kar se naš klub posebej trudi. Vsem, ki z nami tako iskreno sodelujete in nas večkrat potrpežljivo prenašate, v imenu Triglava prisrčna hvala!

Domovini sinovi !

Za:




(F. Mavko - Director)


(J. Čučes - Chairman)

SLOVENE ASSOCIATION SYDNEY



SLOVENSKO DRUŠTVO SYDNEY

A COMPANY LIMITED BY GUARANTEE

DRUŽBA Z ZAVEZO OMEJENO NA JAMSTVO

45 FERRERS RD., HORSLEY PARK, N.S.W., 2164.

All correspondence to/Dopisujte na: Box 93, P.O. Fairfield, N.S.W., 2165.

Tel.: 620 1265

Odbor - Kmečka ohcet 1975.

Dne, 17.11.1974.

Box 40. P.O. Summer Hill
N.S.W. 2130

S P O Š T O V A N I

Zahvaljujemo se Vam za vabilo k sodelovanju izbire dvojice za kmečko ohcet v Ljubljani. Radi sledečih razlogov tega vabila nemoremo sprejeti.

- Iskusnje katere je imelo S.D.S.lansko leto z načinom izbire kakor zlorabe imen naših članov pri tej izbiri ni služilo v namen in korist tega društva.
- Tako zvano kmečko ohcet v Ljubljani ni nič drugega kod turistična atrakcija tuje valute na račun sentimentalnosti Slovencev v tujini.
- Tradicionalna kmečka ohcet v Sloveniji pred diktaturo ni bila turistična atrakcija, toda verski obred povezan z zgodovino intradicijo nasega naroda preko sto letij.

Isto čiasno se Vam najlepše zahvaljujemo za ponudbo Vašega aparata in filma.

Sporočamo Vam, da smo zainteresirani za film "Cvetje v jeseni" za katero je prvotno zaprosila zveza slovenskih društev v Australiji od Slovenske Izseljenske Matice toda na britkost večina Slovencev ste imeli Vi. večjo privilegijo.

Pod pogojem, da lahko dobimo film in aparat (za oboje garantiramo proti poškodbam) in da se to dejstvo ne uporabi v korist Vase propagande bomo hvaležni Vaši usluzi.

Kar se pa tiče drugih filmov, ki jih imata Jugoslovanski Generalni konzul v Sydneyu ali Ambasador v Camberi na razpolago Vam pa zagotavljamo, da smo jih sposobni sami zaprositi kadar prilika nanese, bres Vasega posredovanja.

Pri vsem tem bi radi pripomnili, da kjer koli in kar koli Slovensko društvo ali njegovi clani store naj se prenese v pravi luci, brez kakrsne koli interpretacije z Vase strani.

S Slovenskimi pozdravi

/ F. Stare
F. Stare

Tajnik

Pred devetimi leti se je v Ljubljani poročil mladi par po starih slovenskih običajih. Bila je to senzacija hkrati pa tudi potrditev zamisli za vsakoletno turistično-folklorno prireditev po starih slovenskih običajih. Že v naslednjem letu 1966 se je pridružil slovenskemu paru tudi par iz Švedske nato v 1967 sodelovale 4 države 1968 - 8 držav, 1969 - 10 držav in tako leta 1971 in 1972 po 16 poročnih parov in to 6 parov iz Jugoslavije/po en par iz vsake republike/in 10 parov iz inozemstva. V letu 1972 sta se temu slavlju pridružila izseljeniški par iz Pennsylvanie /ZDA/in par iz SSSR mesta Tbilis-a /Gruzija/.

Tako se je rodila ideja te zdaj tako znane in prijetne turistično-folklorne prireditve "Kmečka ohcet" v Ljubljani, ki je vsakoletno v mesecu maju. Že ves teden pred slavnostnim dnevom se vrste razni sprejemi in prireditve v Ljubljani in izven v bližnji pa tudi daljši okolici. Neveste imajo dan "DEKLIŠČINA". Ta prireditev je običajno v bližini Ljubljane. Poslavlja se od samskega stanu ter pri tem tudi tekmujejo v raznih gospodinskih in kmečkih delih. Ženini pa imajo tudi svoj dan "FANTOVŠČINA". Tudi oni tekmujejo seveda z zahtevnejšimi deli na kmetiji. Vse je veselo, razigrano tako, da čas vse prehitro beži. Dan pred slavnostno poroko je "PREVOZ NEVESTINE BALE" po starih običajih. Na vseh teh prireditvah je po zaključenem programu splošna zabava na kateri se zabava mlado in staro razigranih obrazov v pisanih narodnih nošah. Poleg godcev, ki skrbijo za veselo razpoloženje ne manjka domačih kmečkih specialitet in žlahtne vinske kaplice.

Na dan slavnostne poroke je vsa Ljubljana na nogah. Že v zgodnjih jutranjih urah prihajajo vozniki s konjsko vprego, okrašenimi konji in vozovi, narodne noše v skupinah in manjših grupah ter posamezne, godbe na pihala, konjeniki, folklorne skupine iz vseh republik v Jugoslaviji in inozemstva, ki spremljajo svoj poročni par. Vse to in še mnogo je ena pisana množica razigranih svatov v tej svatovski povorki. Poročni pari, vsak v svoji kočiji, odzdravljajo množicam gledalcev vzdolž ulic po katerih se pomika ta povorka do stare mestne hiše Magistrat v katerem se vrši slavnostni uradni poročni obred vsakega poročnega para posebej. Pisana množica nasmejanih obrazov pleše in vriska kot je to običaj na ohceti in pričakuje novoporočence. Po končanem poročnem ceremonijalu novoporočenci prejmejo pred mestno hišo otroško zibelko s katero odhite v svojo kočijo nakar sprevoz nadaljuje svojo pot proti hali "Tivoli" kjer se prične veselo rajanje "svatovanje" pozno v noč.



SEDEZ ORGANIZACIJSKEGA ODBORA — LJUBLJANSKA TURISTIČNA ZVEZA
61000 LJUBLJANA, CANKARJEVA 5 — POŠTNI PREDAL: 168 — TELEFON:
21-950 — TEKOČI RAČUN: 501-8-528

LJUBLJANA

21.maja - ponedeljek prihod poročnih parov in novinarjev

22.maja - torek ob 16 uri sestanek parov z organizatorjem KO
ob 19 uri sprejem parov v Skupščini mesta
ob 20 uri svečana otvoritev in predstavitev parov

23.maja - sreda D E K L I Š Č I N A /slovo od nevest-vasovanje/

24.maja - četrtek F A N T O V Š Č I N A / slovo od ženinov/

25.maja - petek ob 9 uri obisk poročnih parov generalnega pokro-
vitelja Pivovarne "UNION" Ljubljana
p o p o l d n e ob 14 uri PREVOZ NEVESTINE BALE

26.maja - sobota
ob 10 uri Prevzem nevest
ob 11 uri Svatovska povorka
ob 12 uri Svečana poroka - Magistrat
ob 14 uri Svatovanje v dvorani Tivoli

27.maja - nedelja
ob 15 uri POSAVSKO ŠTEHVANJE
ob 17 uri Odhod poročnih parov na medeni teden
na morje do 1.junija

2.junija Zaključni sestanek , kosilo in odhod parov

TRIGLAV PTY. LTD. & TRIGLAV COMMUNITY CENTRE

Reg. Office — 403 Guildford Rd. — GUILDFORD, N.S.W., 2161.



Slovenian Social Club — "TRIGLAV"

and

"TRIGLAV" — Slovenian Language Periodical.

TRIGLAV PREMISES: Bibby's Rd., ST. JOHNS PARK. Phone 604-1627

Sydney 15.5.73.

Tajniku

Slovenske izseljenske matice

Cankarjeva ul. 1/II.

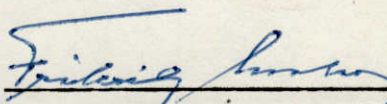
61000 LJUBLJANA

KMEČKA OHCET 1973

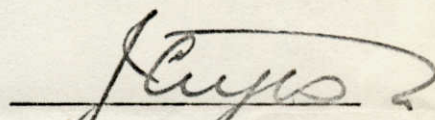
Spoštovani !

S tem pismom Vam predstavljamo naš "slovenski" par za kmečko ohcet letošnjega leta : Dušico BEGUŠ in Ivana DEBELJAK. Vam osebno sta imenovana poznana že iz časa Vašega obiska v Sydneyu in Wollongongu. Prepričani smo, da nas bosta dostojno zastopala in se vrnila polna ognja za klubsko delo in širjenje slovenske misli. Istočasno se Vam in vsem, ki ste nam v zvezi z ohcetjo pomagali, prisrčno zahvaljujemo.

Domovini sinovi !


(F. Mavko - Director)




(J. Čuješ - Chairman)

"KMEČKA OHCET 1973"



KIM LYLE

and

SUZANE CLARKE

travel to

LJUBLJANA

by courtesy of

Q A N T A S

Australian Airlines



IVAN DEBELJAK

and

DUŠICA BEGUŠ

travel to

LJUBLJANA

by courtesy of

J. A. T.

Yugoslav Airlines

Foto by courtesy of VIENNA STUDIOS

TUDI VI STE VABLJENI — YOU TOO ARE INVITED

NA DRUŽABNI VEČER V ČAST

POROČNIMA PAROMA KMEČKE OHCETI

V soboto 5. maja 1973 ob 8h zvečer v MASONIC HALL — Kane Street —
GUILDFORD.

Pridružite se veselim svatom in prikupnim družicam; zaplešite ob poskočnicah našega orkestra!
— Vstopnina običajna, mladina do 18. leta ima prost vstop.

KDO BO PRIHODNJE LETO NA KMEČKI OHCETI? VAS MIKA? — POVEJTE "TRIGLAVU" ALI "PLANICI".

NASVIDENJE V SOBOTO 5. MAJA!

Vabita "Triglav" & "Planica"

SLOVENSKI MLADINI!

PRIPELJITE SVOJE MATERE NA PROSLAVO

MATERINSKEGA DNE

v nedeljo 13. maja 1973 na Triglavski zemlji Bibby's Rd., ST. JOHNS PARK. Imeli bomo veselo družinsko popoldne z začetkom ob 12h. Nastop otrok, ki ga bomo snemali na magnetofonski trak in na film bo ob 2h popoldne (Sporočite imena otrok, ki žele nastopiti gospej Mariji KOŠOROK — tel.: 560-8149.). *Očetje in otroci!* Glejte, da bo ta dan tudi pri Vas lep družinski praznik: praznik matere! *Pridite z njo v St. Johns Park*, da bomo skupno proslavili njen dan!

"Triglav"

Box 40. P.O. Summer Hill,
2130.

OHCET PA TAKA...

"Pred Magistratom so nam poklonili zibelke, nato pa smo se že po parih vsedli v kočije in se odpeljali na svatovanje v halo TIVOLI", nam je pisal iz Ljubljane IVAN DEBELJAK, ki se je z DUŠICO BEGUŠ odpovedal "svobodi" samskega stanu na KMEČKI OHCETI 1973.

"Hala Tivoli je bila nabito polna. Urejena je bila kot v pravljici. Navzočih je bilo na stotine narodnih noš, nad mizo novoporočencev pa se je blestel napis KMEČKA OHCET 73.

Na svatovanju so bili tudi najini starši, moja in ženina sestra ter še nekaj sorodnikov. Predvsem sem bil vesel svoje tete, ki je prav zaradi moje poroke prišla iz Amerike.

Na mizi je bilo toliko pijače, da nisem vedel kje začeti. Vsako uro pa je prišla na mizo nova posebnost v obliki okusne hrane, pripravljene v hotelih Union, Ilirija, Lev, Turis, Šestica, Slon in Ljubljanskega gostinskega podjetja.

Ilirija je pripeljala celo hišo na koleh, kuharji pa so bili oblečeni v kožuhe kot mostiščarji. Pripravili so posebnega prašiča, pečenega po 1000let starem receptu (baje so ga kuhali kar 4 mesece). Seveda tudi medice ni manjkalo. Med pojedino so nas zabavali "Veseli planšarji" in različne folklorne skupine iz Avstrije, Madžarske, Hrvaške, Slovenije in drugih krajev. Nazadnje so pripeljali v dvorano in to kar v čolnu poročno torto, mojstrovino JOŽETA POGAČARJA. Torta je bila visoka tri metre in je tehtala 200 kg. Imela je tri "nadstropja", samo zgornji, najmanjši del je tehtal 30 kg. Na vrhu torte je bila iz sladkorja narejena slovenska kmečka hišica, ki jo je dobil slovenski par. Zapeli so nam tudi Ribničanje.

Z Dušico sva bila zelo presenečena, ko naju je prišla pozdravit skupina narodnih noš iz Radovljice, pozneje pa še skupina s Primorske.

Na kmečki ohceti 73 sva se spoznala s številnimi ljudmi in navezala nova prijateljstva. Da nisva bila lačna, si lahko mislite. Plesali, jedli, pili in se veselili, smo se kar do pozne ure. Uspeh Ohceti je bil gotovo nepopisen in Slovenija je dobila veliko publicitete, saj je bilo navzočih kar 183 tujih in 32 domačih časnikarjev. Utrujeni smo se vrnili v svoje hotelske sobe, kjer smo nadaljevali z domačimi. Med domačimi gosti je bil tudi ustanovitelj PLANICE v Wollongongu. g. SLAVKO VAUPOTIČ, ki vse člane Planice in Triglava prisrčno pozdravlja.

Po "klaverni" poročni noči, smo se drugi dan odpeljali na Posavsko štehanje v Ježico. "To je zelo zanimivo fantovsko tekmovanje, katerega še nisem poprej videl in je najbolj udomačeno na Koroškem v Ziljski dolini. Na drogu je pritrjen sod, katerega fantje na konjih s težkim, žezlu podobnem kiju razbijajo. Kdor sod prvi sesuje, je zmagovalec.

S M E H

*Smejem se, ker sem vesela,
ker sem našla rožna semena,
ki so se usula pokamnu
in zlatem pesku...*

*

*Smejem se,
ker so danes prav vsi
našli trenutek
za pesem!*

*

*O, ko bi se lahko tako
smejala vsak dan,
ko bi bilo vsak dan
in povsod
dovolj prostora
ZA PESEM!*

Danica Novak-Storžek



Iz Ježice smo se odpeljali na zaslužen počitek v Koper, kjer smo ob preplepi slovenski obali preživel svoj medeni teden. Po končanem tednu smo se ponovno sešli v Ljubljani v hotelu Slon, kjer smo imeli poslovilni večer. S tem je bila "Kmečka ohceti 73" uradno zaključena, midva pa se je bova spominjala do konca najinega življenja, kakor tudi tistih, ki so nama k tako bogatem doživljanju pripomogli.



Foto: Viena Studio — Liverpool

After a faultless Qantas flight to Yugoslavia there was mounting uncertainty about just what the ninth annual Slovene peasant wedding would be like, and the part we the first Australian participants would be expected to take.

The "Kmečka ohcet" has until recently been dominated by European countries, however of late other overseas nations like U.S.A., Japan, and Australia have been invited to send one engaged couple each to participate in the mass wedding ceremony much to our surprise the fact that we could only speak English prove to be a very slight handicap as the Slovenes peoples' natural friendliness and patience made communicating simple.

After the first day of the official openings, press interviews and introductions of the 14 participating couples, all boys involved in the wedding were taken from their brides and spirited away to **Kranj** a Slovene town which developed about Yugoslavias largest Electrical appliance "Iskra". It was here that each groom dressed in a national costume of his own country had to prove his manhood in such tests as chopping wood, driving nails and bowling. They were also to enjoy their last bachelor day to the fullest.

Meanwhile the girls were also enjoying their last days of being single at beautiful country places like **Škofja Loka** where festivities included folk dancing. Here the brides had to show their skills in households toils like baking bread. Unfortunately Australia will never go down in fame for its bread-making as **SUE** came last. Another day the girls were driven in style, horse and cart, to **Velenje**, a mining town, where more

feasting was enjoyed. Here the girls had to do the same as the new miners, when going down to the mine the first time. They had to jump over the mining apron to symbolize their first step towards going down the mine of marriage.

All of the five days proceeding the wedding were packed with eventful activities and all of costumed couples continually on display to the public. The climax to the "Peasant wedding" week came on Saturday on 26th May, the wedding day.

After the grooms bought their brides from chief of brides the procession was on its way. Thousands lined the streets to watch the folk dancing and the couples in the horse drawn carriages, in their national costumes, arrive at the Town hall where they were announced by a herald of trumpets.

A toast in champagne completed the solemn marriage service after which the newly married couples were conveyed by their horse-drawn carriages to the Tivoli Hall for the reception.

An eight-course royal feast was received and of course much gaiety and happiness was had by everyone.

After this very full and hectic week the couples enjoyed a quiet and relaxing week of honeymooning at **Koper** on the Adriatic.

We will never be able to express fully our thanks to all those who made this wonderful experience of ours possible.



Our thanks are especially directed to **QANTAS** for letting us fly gratis, and also **TRIGLAV CLUB** for introducing us to this special event. **Sue and Kim Lyle.**

The organising of the wedding was most impressive for I doubt if one small detail was over looked. From the day the couples arrived at the opening ceremony everything was designed to make them feel welcome and happy. The people from Ljubljana and the surrounding towns were very enthusiastic about the wedding and greeted the group preparing for marriage with great warmth, wherever they all appeared.

During our stay in Ljubljana we met a young Australian ballerina. Her name is Maureen Walker and she lived with her parents in Jesmond, Newcastle before accepting a position with the ballet in Yugoslavia she explained that opportunities were better for advancement and also that the people are so spontaneous and helpful that she feels quite at home with them. We had such a happy time and we would advise anyone going to Europe sightseeing to include Yugoslavia. For sheer beauty, the island of Bled has to be seen and also the Dalmation Coast. I was also intrigued by the history of Yugoslavia and the many cultures it has acquired over the centuries.

MRS JEAN LYLE.

Jean Lyle

I consider I was a very fortunate person to have been able to visit Libujana while the National Wedding was taking place. I would say Royalty would find it very hard to equal it.

The people were very warm and friendly to us, and I would think they would be like this to all visitors. I enjoyed the walks through the beautiful woods and meadows. Seeing for the first time in my life the most beautiful wild flowers and trees, such as Broom and Laburnum in full bloom right through the woods and waysides, not just scattered here and there but completely covering the ground. I was surprised at all the lovely things you can buy in the shops. I think you would have to travel the world to see more exquisite carpets than those made in Yugoslavia.

Yugoslavia is quickly becoming an educated young peoples country. The standard of education is very high and most students wish to enter the professions through the courses they take.

Close to the city the living is fairly high density, however each flat is very conveniently furnished having all the facilities which make the standard of living enviable. Then you go further out of the city where they have lovely two storey homes with gardens. Every home has at least two Lilac trees and a bed of Lily of the Valley. So just picture that! So much for the living. There is still so much to be seen, the very quaint villages alongside the very new buildings as well as the historical buildings and works.

You can't help feeling very important after a visit to Libujana, there is so much to be seen.

Then there is the Adriatic, so blue, calm and very, very, safe for swimming. I asked were you afraid of sharks and they said, "Oh no, you can go out as far as you like". Which the people do, and I must say I could not resist it myself, I was sorry I was there for only a short while. You could go on for ever more talking about the beauty of the place.

Edith Attwood.

After a faultless Qantas flight to Yugoslavia there was mounting uncertainty about just what the tenths ninth anual Slovene peasant wedding would be like, and the part we the first Australian participants would be expected to take.

The knečka choet has until recently been ~~dominated~~ dominated by European countries, however of late other overseas nations like the U.S.A. Japan and Australia have been invited to send one engaged couple each to participate in the mass wedding ceremony much to our surprise the fact that we could only speak English prove to be a very slight handicap as the Slovene peoples' natural frendlynnes and pations made ~~understanding~~ communicating simple.

After the first day of the official openings, press interviews and introductions of the 14 participating couples, all boys involved inthe wedding were taken from their brides and spirited away to Kranj a Slovene town which ~~developed~~ developed about Zugeslavia's largest Elecrtical appliance "Iskra Kranj" it was here that each groom dressed in a national costume of his own country had to prove his manhood in such tests as chopping wood driving nails and bowling. They were also to enjoy their last bachelor day to the foollest.

Meanwhile the girls were also enjoying their last days of being single at beautifull country pñaces like Skofja Loka where festivities included folk danding. Here the brides had to show their skills in households toils like baking bread. Unfortunately Australia will never to down in fame for its bread-making as Sue came last. Another day the girls were driven in style, horse and cart, to Velenje, a mining town, where more feasting was enjoyed. Here the girls had to do the same as the new miners, when going down the mine the first time. They had to jump over the mining apron to simbolize their first steps towards going down the mine of marriage.

All of the five days preceeding the wedding were pact with eventfull activities and all of the costumed couples continually on th display the public. The climax to the "Peasant wedding" week came on Saturday on 26th May, the wedding day.

After the grooms bought their brides from the chief of brides the procession was on its way. Thousands of lined the streets to watch the folk ~~dancing~~ dancing and the couples o in the horse-drawn carriages, in their national costumes, arrive at the Town hallwhere they were announced by a herald of trumpets.

A toast in champagne complete the solumn marriage service after which the newly married couples were conveyed by their horse-drawn carriages to the Tivoli Hall for the reception.

Our thanks are expectedly directed to Qantas for letting us fly gratis, and also to Triglav Club for introducing us to this special event.
We will be never be able to express fully our thanks to all those who made this wonderful experience of ours possible.
After this very full and hectic week the couples enjoyed a quiet and relaxing week of honeymooning at Kopar on the Adriatic.
An eight-course royal feast was received and of course much safety and happiness was had by everyone.

KIM & SUE LYDE





INNOVA come in V SVERO PIRELLA

PROMOTORE
GRANDE
SOCIETÀ ITALIANA DI...
SOCIETÀ ITALIANA DI...
SOCIETÀ ITALIANA DI...



GENERALNI POKROVITEL
PIVOVARNA UNION

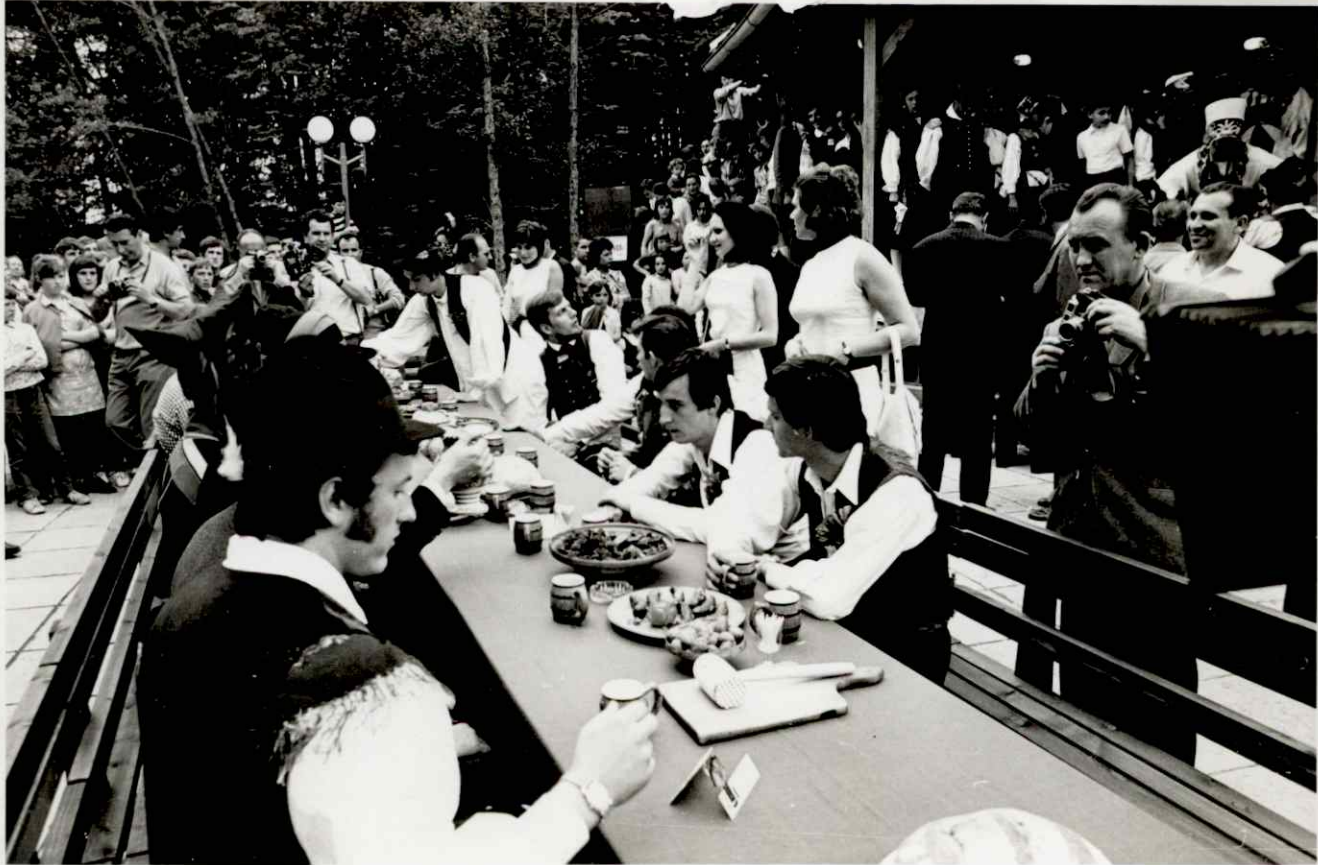
„KMEČKÝ OHCET '73“

















AVSTRALKA S SLOVENSKO AVBO

Novice iz naših naselbin v Antipodih

»Vse, kar se giblje, je polno samega sebe in praznine in vetra in trenja in morebiti zavesti.« S temi vrsticami je sklenil svojo zaključno pesem, moto, slovenski ljudski pesnik Bert Pribac, ki je z naslovom »V kljunu grlice« nedavno izdal v Canberri, v Avstraliji, svojo prvo pesniško zbirko v slovenščini in s tem tudi začel serijo »Pesniških pričevanj«, t. j. zbirke izvirne slovenske poezije na avstralskih tleh.

Sicer pa se v daljni Avstraliji res marsikaj giblje. Tako je pripovedoval tudi Lojze Košorok, slovenski rojak iz Avstralije, direktor »Triglava«, ki je te dni prispel na krajši študijski obisk v Italijo, pri čemer pa je seveda priložnost izkoristil še za stek v Slovenijo. V zadnji, najnovejši številki slovenskega glasila »Triglava«, ki ga tiskajo v Sydneyu, so objavili vrsto novic iz slovenskih izseljenških naselbin v Avstraliji.

Dejavnost kulturnih društev med slovenskimi izseljenci, mlasti v okviru »Triglava«, se je po lanski turneji, ki jo je organizirala Slovenska izseljenska matica iz Ljubljane med daljnimi rojaki v Avstraliji, očitno razmahnila in še bolj zaživeala. Lojze Košorok se je v Ljubljani pogovarjal o pošiljanju slovenskih knjig, pa tudi o morebitnem gostovanju Slovenskega okteta v Avstraliji, pri čemer bi zaradi reprezentativnosti ansambla sodelovala tudi splošna avstralska koncertna mreža.

Problemi z ohcetjo

Nekateri slovenski ansambli v Avstraliji so začeli izdajati svoje gramofonske plošče. Tako so nedavno bratje Plesničar iz Melbournu že poslali na trg drugo ploščo (stereo in mono), ki so jo posneli študiji v Melbournu. Plošča obsega štiri vesele slovenske pesmi. Triindvajsetega aprila bodo imeli na tako imenovani Triglavski zemlji v Sydneyu »Veliko slovensko pirohovanje« z otroškimi in mladinskimi tekmami.

Pravcate probleme pa so Slovenci povzročili Avstralcem s kmečko ohcetjo v Ljubljani, ki se je bosta udeležila kar dva para iz Avstralije: slovenski izseljenski par Dušica Beguš in Ivan Debeljak ter angleško-avstralski par Susan Clarke in Kim Lyle. Slovenski par, ki ga bo brezplačno prepeljal v Jugoslavijo JAT, bo seveda nastopil v pristni slovenski narodni noši. Avstralski par, ki ga bo podobno brezplačno prepeljala avstralska letalska družba Quantas, pa se je znašel v hudi zadregi, kajti Avstralija kot mlada naseljenška dežela nima narodne noše. O tem so pisali novinarji v več časopisih. V največjem dnevniku »Sydney Morning Herald«, so objavili daljši članek z naslovom »Mudi se najti avstralsko narodno nošo« in s šaljivo risbo podali svoj predlog. V časopisu »Daily Telegraph« so pa čez celih šest kolon objavili fotografijo avstralske neveste Susan Clarke, kako poizkuša slovensko avbo. Zraven nje je na fotografiji še slovenska rojakinja Denise Žekš iz Smithfielda.

Slovenke so sploh kar naenkrat prišle v prvo vrsto avstralskega javnega življenja, že pred nekaj meseci se je s tem pohvalila stara mama iz Novega mesta, ki je poslala v naše uredništvo izrezke iz avstralskih časopisov, ki so objavili, da je bila Slovenka, v Avstraliji poročena rojakinja Sinalda Kerry v kraju Footscaray kot prva ženska v Avstraliji izvoljena za občinsko svetovalko svojega mesta.

B. P.











